



EUROOPAN KOMISSIO EUROOPAN UNIONIN ULKOASIOIDEN
JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN
KORKEA EDUSTAJA

Bryssel 16.4.2012
JOIN(2012) 9 final

2012/0092 (NLE)

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

**Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o
765/2006 muuttamisesta**

PERUSTELUT

- (1) Toukokuun 18. päivänä 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 765/2006, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetään varojen jäädyttämisestä, jota sovelletaan presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän viranomaisiin sekä henkilöihin, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, ja henkilöihin ja yhteisöihin, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä, mukaan luettuina erityisesti henkilöt ja yhteisöt, jotka antavat hallinnolle rahallista tai aineellista tukea.
- (2) Huhtikuun ... päivänä 2012 annetulla neuvoston päätöksellä 2012/.../YUTP neuvosto päätti säätää varojen jäädyttämistä koskevasta poikkeuksesta sen varmistamiseksi, että varoja tai taloudellisia resursseja voidaan asettaa saataville kansainvälisen oikeuden nojalla erioikeuksia nauttivien diplomaattiedustustojen, konsulaattien tai kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten.
- (3) Tämä toimenpide kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi sen täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat sitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja Euroopan komissio ehdottavat yhdessä, että neuvoston asetusta (EY) N:o 765/2006 muutetaan.

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2010/639/YUTP muuttamisesta ... päivänä huhtikuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/.../YUTP¹,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Toukokuun 18 päivänä 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 765/2006² säädetään varojen jäädyttämisestä, jota sovelletaan presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän viranomaisiin sekä henkilöihin, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, ja henkilöihin ja yhteisöihin, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä.
- (2) Päätöksellä 2012/.../YUTP neuvosto päätti säätää varojen jäädyttämistä koskevasta poikkeuksesta sen varmistamiseksi, että varoja tai taloudellisia resursseja voidaan asettaa saataville kansainvälisen oikeuden nojalla erioikeuksia nauttivien diplomaattiedustustojen, konsulaattien tai kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten.
- (3) Tämä toimenpide kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi sen täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat sitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Tästä syystä asetusta (EY) N:o 765/2006 olisi muutettava,

¹ EUVL L...,4.2012, s.

² EUVL L 134, 20.5. 2006, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetukseen (EY) N:o 765/2006 seuraava 4 b artikla:

”4 b artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla esitetyt jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville, jos ne ovat todenneet, että kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan kansainvälisen oikeuden nojalla erioikeuksia nauttivien diplomaattiedustustojen, konsulaattien tai kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä .

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*